

LA CENSURA

Semanario Literario, Comercial, Social y Defensor de los Intereses Generales del Departamento General López.

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO A PAGAR CUENTA
TARIFA REDUCIDA CONCESIÓN

Dirección, Redacción y Administración: SAN MARTIN 221 — Telefono: C. A. 1065

Director: VICENTE BETES

Año VIII

Venado Tuerto, Viernes 2 de Junio de 1933.

Aparece los Viernes - N.º 370

1883



1933

¡SALVE GRANDE Y PROGRESISTA VENADO TUERTO!

Pocos pueblos del interior como Venado Tuerto, en el concierto de la República han podido ostentar al cumplir el Cincuentenario de su fundación, un agraciado tan multiplicado de los caudales virtuosos y de riqueza con que iniciaron en su iniciación.

Pocos decimos; y al hacer esta afirmación, repetimos una verdad respaldada por los fundamentos elocuentes de los hechos, y de un presente que todos palpamos enorgulliciándonos de él.

Venado Tuerto tiene sus cimientos colocados sobre tierra bendita, en donde el adelanto y la prosperidad, por obra de sus hijos y de los habitantes que de las más distintas naciones del mundo vinieron a radicarse aquí, constituyeron una poderosa fuerza, que encierra una ejemplar teoría y práctica del patriotismo.

Contadísimos son los pueblos, que en nuestro país han podido rivalizar con el nuestro, que formado hace 50 años sobre la pampa desierta, tiene actualmente en su planta urbana 18 mil almas. Este sólo detalle, para poder apreciar los tesoros que encierra, para poder comprender que en sus habitantes hubo ambiciones de mejoramiento, hubo deseos de progreso brillante como el Sol, en que hoy, en el día de su Cincuentenario, puede mirar su presente y ver su porvenir.

Grande fué el esfuerzo que hicieron los primeros hombres que se inclinaron a Venado Tuerto, en los años de su fundación, los que extirparon las malezas de sus tierras vírgenes, los que abriendo éstas, con mano pródiga y fé de apóstoles, arrojaron en el fértil surco, la semilla que luego dió las pesadas espigas de oro, las del pan que empapado con el sudor del trabajo, como los paladines de la grandeza que hoy ostentamos de aquellos hombres de caracter bien templado, que venciendo todos los obstáculos de los contratiempos naturales y a las inclemencias del tiempo, nunca abrieron sus bocas para pronunciar frases de imprecación, de amargura ni desfallecimientos.

A los de hoy, tócanos cargar con la grave responsabilidad de continuar manteniendo la sagrada herencia que recibimos. Para lograr esto debemos deponer egoismos o ambiciones de tendencias, y con el corazón bien levantado, al unísono de palpitaciones honestas, en torno del bien de todos y del engrandecimiento de la patria, trabajar; trabajar cada uno en su especialidad, con la misma fe, esperanza, entusiasmo y honradez que lo hicieron los primeros.

Benito Otero; girón viviente presentaban
 Venadense restaña an-ales
 para La Censura, que
 stó para la interviú, con el
 tado que pasamos a exponer.
 regunta.—Que día, mes y año lle-
 ó Vd., Don Benito a este pueblo.
 Respuesta.—El primero de Marzo
 del año 1884.
 P.—Utilizando que medios de movi-
 lidad llegó Vd., en aquella fecha.
 R.—Vine desde San Urbano donde
 me encontraba, en la Galera de un
 tal Julián Anollés la que corría de
 Pergamino a ésta.
 P.—Que misión le trajo a Vd.
 R.—La de trabajar honestamente
 como lo hice siempre, vine llamado
 por el extinto Don Román Urteaga,
 que en aquel entonces estaba insta-
 lado en el campo frente a la estan-
 cia Santa Rosa con una casa de aco-
 pio de frutos del país habiéndome
 hecho venir para trabajar en el ne-
 gocio de Don Alejandro Estrugamou.
 P.—Que clase de negocio tenía el
 Sr. Estrugamou en aquel entonces.
 R.—Tenía una casa relativamente
 importante, dedicada a la venta
 de artículos generales de almacén,
 ferretería y corralón, siendo este úl-
 timo muy completo por su surtido.
 P.—Donde se encontraba ubicada
 esa casa.
 R.—Precisamente donde hoy está
 el colegio Santa Rosa, en la parte
 lindera a la casa de la familia Seret.
 P.—Así que era una casa de mu-
 cho movimiento.
 R.—Ya lo creo que sí, se vendía
 mucha madera, especialmente postes
 y varillas alambre y varillas de fie-
 rro. Trabajaban 14 carros tirados a
 bueyes de propiedad de Don José
 Echeverría, padre del actual gerente
 del Molino Fénix, 4 carros tirados
 por caballos de Don Gerónimo Ra-
 mírez y otros carretones de dos
 ruedas de Don Jacinto Gándara, to-
 dos los que traían mercaderías para
 el negocio de Estrugamou desde Ca-
 silda, que en aquel entonces era
 punta rieles del ferrocarril, y a su
 vez estos mismos carros llevaban fru-
 tos del país, en sus viajes de ida,
 los que cargaban como verdaderos
 vagones, pues con cueros hacían
 unos grandes buches.
 P.—Cuántos empleados trabajaban
 en esa casa de negocio.
 R.—Eramos 4 o 5.
 P.—Que sueldo ganaba Vd.
 R.—Yo entre ganando 400. pesos
 moneda corriente de aquel entonces,
 que equivalen a 16 pesos de ahora,
 pues los pesos de aquella fecha re-

empleados de la casa
 gocio de que nos habla.
 R.—Que horas! Se bajaba todo
 el día y la noche también.
 P.—En la noche que hacían, he-
 charle agua a los cascós de vino.
 R.—No había ni necesidad ni tiem-
 po para tal cosa, pues, el vino fran-
 cés valía 10 centavos de ahora el
 litro, y el agua había que sacarla a
 baldes.
 P.—Entonces que trabajos hacían
 en la noche.
 R.—Tostar y moler café, acomodar
 las mercaderías en sus corres-
 pondientes lugares, apilar las made-
 ras, postes y varillas.
 P.—Así que trabajaban mucho.
 R.—Trabajábamos como verdaderos
 burros, pero nos resultaba liviano
 por que lo hacíamos con buena vo-
 luntad.
 P.—Cuántas casas había cuando
 Vd. llegó a Venado Tuerto.
 R.—Solamente dos que su pudiesen
 llamar casas, pues, había otras po-
 blaciones que eran ranchos.
 P.—Cuales eran esas dos casas.
 R.—La de Estrugamou y la de
 Urteaga que estaba donde ahora se
 encuentra la cancha de pelota.
 P.—Que otras casas se hicieron
 por aquel tiempo.
 R.—La de Mariano Betes frente al
 actual chalet de la familia Andueza,
 y la de la señora Vda. de Correa
 que está frente a la Comisión de
 Fomento y que hice construir yo,
 vendiéndola años después al Dr. Co-
 rrea.
 P.—Cuanto tiempo trabajo Vd. en
 ese empleo.
 R.—Aproximadamente unos 4 años.
 P.—Con cuanto dinero disponible
 salió de la colocación.
 R.—Con dos mil pesos moneda co-
 rriente, que equivalen a 80 pesos de
 ahora.
 P.—Que hizo al salir de la colo-
 cación, con tan insignificante capital.
 R.—Insignificante no. Esto les pa-
 rece a Vds., pero en aquel tiempo
 no era suma despreciable. Me esta-
 blecí en sociedad con un tal Patricio
 Giménez, en el campo «Los Leones»,
 con un negocio de despacho de be-
 bidas y comestibles, al lado de una
 cañada en el campo nombrado, y
 frente al de «Santa Matilde» de Don
 José Fernandez Díaz, donde perman-
 necí dos años.
 P.—Vd. trató algunas veces perso-
 nalmente al fundador de este pueblo
 Don Eduardo Casey.
 R.—Nó, nunca tuve esa oportuni-



dad, únicamente lo vi algunas veces,
 pero sin alcanzar a tratarlo.
 P.—Que impresión tenía Vd. de
 esa persona.
 R.—Por todas las referencias, he-
 chos y actos que le él conocí, tu-
 ve y tengo el convencimiento de que
 era un hombre bueno, a la vez que
 de condiciones superiores, por su
 manera de ser, sus sentimientos, su
 capacidad para las empresas y su
 dón de gentes.
 P.—Que diversiones había en aque-
 llos años.
 R.—Las principales eran los bailes,
 en los que recuerdo que con fre-
 cuencia se producían peleas, aunque
 nunca llegaba la gente a manchar
 el suelo.
 P.—Vd. podría decirnos que particu-
 laridad tenían los velorios de
 aquel lejano tiempo.
 R.—La de que eran vastantes con-
 curridos y hasta divertidos, pues, co-
 mo el Potrillo de nebra costaba 80
 centavos de siempre se lle-
 vaban varios s, y estos circu-
 laban en la reunión.
 P.—Don Alejandro
 Estrugamou cuando le ir para efectuar
 compras.
 R.—La tarde antes, encargaba
 a un caballero que tenía, que les
 diese la ración de maíz a los caba-
 llos, y que a la mañana de la-
 estuviesen estos asillados y listos
 para partir, a ya hora iniciaba
 el viaje don Alejandro montando un
 buen pingo, acompañado del criollo
 Viterman Moyano, pón, ambos con
 sus respectivos caballos de tiro, lle-
 gando por lo general a Casilda al-
 canzando a tomar el Rosario, en el
 9 horas salía para el Rosario, en el
 que se embarcaba Estrugamou, que-

que dar, pero en aquel tiem-
 po en que se viajaba directamente cor-
 tando campo, apenas eran 19 leguas.
 Además tengan en cuenta que lle-
 vaban buenos caballos, y que Es-
 trugamou era incansable cuando se
 proponía una cosa.
 P.—Que tal patrón era Estrugamou.
 R.—Era muy bueno.
 P.—Le gustaban los juegos.
 R.—La pelota únicamente, tan es
 así que la cancha de Urteaga se hi-
 zo por indicación de él.
 P.—Que otra modalidad caracterís-
 tica tenía.
 R.—La de ser muy religioso.

Funcionarios Públicos

P.—Quien fué el primer comisario
 que tuvo Venado Tuerto.
 R.—Wenceslao Apeceche el que
 siendo funcionario público, vivía en
 el campo.
 P.—Como se explica esta particu-
 laridad.
 R.—Sencillamente, como no había
 casas en el pueblo, vivía en un pue-
 to de su propiedad y atendía el car-
 go que tenía.
 P.—Que tal era como funcionario.
 R.—Era un Tucumano honrado e
 íntegro a toda prueba.
 P.—Que otros colaboradores tenía.
 R.—Estaba Antonio Lucero, que
 era teniente Alcalde, y Felipe Luna
 ayudante y soldado.
 P.—Quien fué el primer Juez de
 Paz que tuvo Venado.
 R.—Don Alejandro Estrugamou.
 P.—Es cierto que unos ladrones
 lo asaltaron una vez, y que Vd. em-
 puñó las armas en su defensa.
 R.—Efectivamente a si es, lo re-
 cuerdo como si hubiese sido ayer,
 siendo las 11 horas de la noche del
 día 11 de Mayo del año 1886, yó
 que ocupaba una habitación inmedia-
 ta a la de mi patrón, me desperté a
 los gritos de «Me roban» «Me ro-
 ban» proferidos por don Alejandro,
 en cuyas circunstancias empuñando
 una carabina Remigton, corrí a la
 pieza de Estrugamou, encontrando a
 a este forcejeando para deshacerse
 de las ligaduras que lo ataban.
 P.—Vd. corrió a los ladrones.
 R.—No, porque ya se habían ido,
 pues Estrugamou dió los gritos reci-
 en cuando quedó solo.
 P.—Que fué lo que robaron.
 R.—Robaron de la caja de cauda-
 les unos dos mil pesos moneda co-

principal había sido
 Fair, que vivía en la mi
 Estrugamou, y había
 la policía, era un mo
 había venido recomendado
 Eduardo Casey. Como les digo, re-
 cuerdo la noche del asalto como si
 fuese reciente, y para más seña, há-
 goles presente, que esa misma tarde
 había llegado en la Galera que ve-
 nía de Pergamino Don Remigio Ca-
 marero para trabajar también en la
 casa de Estrugamou.
 P.—Quien fué el primer adminis-
 trador de la Comuna o de la cosa
 pública.
 R.—Don Manuel Vilela.
 P.—Que tal era el vecindario por
 los años del 88 al 90.
 R.—En conjunto bueno, aunque no
 para confiarse del todo.
 P.—Quienes eran los más pícaros
 en aquel tiempo.
 R.—Los comerciantes establecidos,
 por que ya vendían bebidas adulte-
 radas, y algunos de ellos cuando
 veían andar en el pueblo a determi-
 nados clientes del campo, aunque no
 fuesen a su casa de negocio, les
 anotaban algunas mercaderías en la
 libreta.
 P.—Y Vd. que hacía por el año 90.
 R.—Tuve negocio de ramos gene-
 rales a partir de ese año, con don
 Remigio Camarero donde ahora está
 la tienda del Barato Argentino.
 P.—Como compró su socio Ca-
 marero el Campo de Robledo.
 R.—Misterio.
 P.—Vd. sabe quien fué el primer
 periodista que tuvo Venado Tuerto.
 R.—Ya lo creo que lo recuerdo,
 lo fué Don Miguel Furundarena.
 P.—Que tal estilo tenía para es-
 cribir.
 R.—El mismo de «La Censura»
 era decidido defensor de las causas
 justas, látigo que azotaba a los po-
 tentados y encumbrados que come-
 tían algún acto indigno, a la vez que
 amparaba a los desheredados de la
 suerte.
 P.—Como recibían y despachaban
 la correspondencia antes de llegar
 el Ferro Carril.
 R.—Esta salía y llegaba por inter-
 medio de las Galeras, de aquí salía
 hasta San Urbano, y de ahí una par-
 te seguía en la Galera de Pergami-
 no y otra parte, la que correspondía
 a Rosario, se despachaba en otro de
 esos vehículos, que de ahí partía
 para aquella ciudad. Lo mismo la

que venía, era traída por esas mismas vías de comunicación.

P.—Que precios tenían en los primeros años que Vd. llegó ha ésta, los solares, quintas y chacras.

R.—Los solares de 25 x 50 se vendían a 15 y 20 pesos. Las quintas de 4 hectáreas a 40 pesos, y las chacras a 150 y 200 pesos cada una.

Entendiendo que habíamos logrado nuestro propósito, y que no era prudente continuar molestando al Sr. Otero, quien a pesar de los achaques propios de sus 79 años, conserva una envidiable lucidez mental, dimos por terminada la entrevista, agradeciendo las finas atenciones recibidas.

Don Wenceslao Apeceche



Oriundo de San Juan, que le correspondió el honor de ser el primer comisario de policía que tuvo nuestro pueblo, y cuya actuación de funcionario ejemplar, es recordada respetuosamente por los vecinos de aquel entonces.

Esta figura, que tiene su tradición e historia ligada a la de Venado Tuerto, ha sido olvidada en el libro comercial del señor Dunn, al igual que tras muchas otras personas de aquellas, no se menciona a los que

que no ha tenido en los esfuerzos de la presentación de éste número extraordinario, la vista fija en los bolsillos de los adinerados, lo recuerda ante el pueblo con sincera gratitud.

Don Priciano R. Lascala

Priciano R. Lascala uno de los más antiguos vecinos de Venado Tuerto, que tuvo la gentileza de relatar exclusivamente para «La Censura» sus recuerdos de los lejanos años de la fundación de este pueblo, los que son interesantísimos bajo todos sus aspectos, por que a través de su sinceridad indiscutida, se llega a la visión clara de aquellos tiempos, en que surgió al concierto de las poblaciones de la Provincia de Santa Fe, el que en el transcurso de medio siglo, a llegado a ser el pueblo más importante de la misma.

Pregunta:—Recuerda Sr. Lascala con exactitud la fecha en que se incorporó a lo que hoy es Venado Tuerto.

Respuesta:—Lo recuerdo perfectamente, aunque no puedo precisar el día, que era muy caluroso fué en el mes de Febrero del año 1882.

P.—Con que misión vino.

R.—Vine en compañía de mi extinto padre, el que trabajaba de alambrador, ocupándose de inmediato en alambrear el campo «El Zapallar» (hoy La Victoria) haciendo al terminar esto el mismo trabajo en el campo «El Hinojo» (hoy Santa Rosa) de Don Santiago Turner, para establecerse luego con un horno de ladrillos, siendo el primero que se dedicó a ese trabajo en este pueblo.

P.—Como era esta zona en aquel entonces.

R.—Anchurosa pampa, cielo y tierra bendita, los campos estaban cubiertos del llamado y conocido «Pasto Fuerte».

P.—Quienes ocupaban los campos.

R.—Se encontraban algunos puestos, muy distantes unos de otros, ocupados por pobladores que en su mayoría sin ser propietarios, iban determinando extensiones que tenían sus ganados de vacunos, Yeguarizos y

R.—Como me entre otros estaban Don Sandalio Ibarra, Santiago Crowley, Miguel Faon, Felipe Mirazú, Ernesto Lusseno, José Diaz, Luciano Peralta, Orbalan, González, Ramos, Villalba, Liberato Robledo, Leandro Benavente y Miguel Grandoli, este último se encontraba en el campo distrito Carmen, y en su puesto era poseedor de la Galera.

P.—Que vida se hacía entonces aquí.

R.—Trabajaban algunos, otros se dedicaban a la caza de Peludos, Mulitas, Avestruces, Gamas, Venados y Matacos, de todo lo que había en abundancia.

P.—Que tipo eran los habitantes de aquella época.

R.—Bondados, buenos y serviciales, la gentileza les llevaba a los del campo no cobrar los corderos, cuando los puebleros iban a comprarles a ocasión de alguna fiesta.

P.—Que tipo de propiedad tenía la propiedad raíz en los primeros años de su llegada.

R.—Según la publicación, Lorenzo Durso compró una quinta que aún posee la familia, que es de 4 hectareas en 40 pesos, en el cual precio compró Juan Bianchi una superficie que ahora ocupa el Parque Español. Las manzanas en el pueblo se vendían a razón de 20 pesos moneda de ahora).

P.—Este último precio nos parece demasiado bajo.

R.—Claro, pero la impresión de los precios que han tenido los terrenos en los últimos años así parece, eso es, los años del 82 al 85, esos precios corrientes, y tan baratos para confirmar lo que tengo el recuerdo que la quinta número 10 sea la de los Aillan, con una superficie de 6 hectareas, se vendió por ante el escribano de San Lorenzo Don Casimiro M. Couderc el día 4 de Mayo del año 1883, en la suma de 41 pesos con 75 centavos, siendo vendedor Don Juan Casey.

P.—Otra pregunta.

R.—En el comercio de la zona, como ya estaba la línea del pacífico de Buenos Aires a Rufino, esa era la estación más próxima, y precisamente mi extinto padre con Don Roman Urteaga hacían estos viajes, en los que siempre iba yo también.

como ya estaba la línea del pacífico de Buenos Aires a Rufino, esa era la estación más próxima, y precisamente mi extinto padre con Don Roman Urteaga hacían estos viajes, en los que siempre iba yo también.

P.—Que tal eran los caminos en el tránsito de carros.

R.—Eran de huella firme, y no había los problemas de los caminos, en resumen eran mejor que los de ahora.

P.—Que diversiones eran las principales en aquellos años.

R.—Las carreras cuadreras, las que eran muy concurridas, pues se venía todo el criollaje del contorno.

P.—También se hacían tongos.

R.—Ni la mitad que ahora.

P.—Y los bailes que tal eran.

R.—Muy buenos, muy concurridos y a veces también había lios en ellos.

Entre los aficionados a los bailes estaba Don Alejandro Estrugamou, el que era infaltable en los que se realizaban en la casa de Don Santiago Ferreyra.

P.—Y bailaba también.

R.—Como los demás, pues en aquel tiempo en que no había más música que Acordeon y la Guitarra para amenizar estas reuniones, eran muy contados los que no bailaban.

P.—Cuales eran las diversiones preferidas de Estrugamou.

R.—En primer lugar el juego de la pelota, y en segundo los bailes.

P.—Podría Ud, hacer memoria, de los pobladores que había en Venado hasta el año 90.

R.—Si, y hasta les puedo agregar la profesión que tenía cada uno, asegurándoles que muy pocos han de escapar a la recordación.

P.—Puede empezar, estamos listos.

R.—Estos eran:

- Santiago Doyle carpintero
- José Murillo (El Vaquiano) agricultor
- Manuel Vilela comerciante
- Sandalio Ibarra hacendado
- Juan Bianchi changador
- José Fabre comerciante
- Martín Larralde cochero
- Vicente Cibelli carpintero
- Blas Napolitano comerciante
- Santiago Ferreyra jornalero
- Juan Mariño agricultor
- Juan Ballestero agricultor
- Indalecio Gorordo agricultor
- Felipe Mirazú comerciante
- Bonshate agricultor

- Pedro Cardoso jornalero
- Pablo Oyola hacendado
- Santos Medrano agricultor
- Luciano Peralta agricultor
- Mariano Betes comerciante
- Rosa Bazan changador
- Avelardo Ortiz jornalero
- Adolfo Vilucho farolero
- Antonio Avogadra farolero
- Manuel Anido comerciante
- Benito Vidal carrero
- Belascuen changador
- Martín Cornejo jornalero
- Segundo Aguirre hacendado
- Antonio Di Pila agricultor
- Esteban Noes agricultor
- Domínguez Chiorli agricultor
- Alejandro Cumo hacendado
- Victoriano Aguilar carnicer
- Man Chuvero carrero
- Man Casamayor carrero
- Gerónimo Ramires carrero
- Mano Gandara hacendado
- Man Wiglek (El Ingles) agricultor
- Man Gandasa agricultor
- Man Fallon hacendado
- Angel Eredia jornalero
- Jorge O'Conell hacendado
- Guillermo Thompson hacendado
- Arturo Thompson hacendado
- Remigio Camarero comerciante
- Benito Otero comerciante
- Roman Urteaga comerciante
- Miguel Urteaga hacendado
- José María Urteaga hacendado
- Luciano Corro comerciante
- Carlos y Bernardino Perez panaderos
- Manuel Perez comerciante
- Juan Boscio hacendado
- Luis Baes hacendado
- Leonardo y Mateo Conca construc.
- José Pasífico constructor
- José Espelsini constructor
- Mateo y José Coria hacendado
- Lorenzo Durso peluquero
- Valero Burrutaran carpintero
- Francisco Solaastua carpintero
- A. Toloza ojalatero
- José y Nicolás Pontiliano comerciante
- Jorge Runcimán hacendado
- Santiago Crowley hacendado
- Jorge Bell hacendado
- Jorge Gordón hacendado
- Patricio Maxwuel hacendado
- Eugenio Maxwuel hacendado
- Pascuala V. de Villalba hacendada
- Liberato Robledo hacendado
- José Coria jornalero
- Fernando Coria hacendado
- Guillermo Wilson carrero
- Francisco L...

PARA EL CINCUENTENARIO DEL RÍO DE VENADO TUERTO

La GRAN TIENDA "EL BARATO ARGENTINO"

Asociándose jubilosamente a tan magna fecha, adhiriéndose con la mayor simpatía y esfuerzo a que las fiestas tengan el mayor lucimiento, y al mismo tiempo hace un Ofrecimiento para que todos, y todos los habitantes puedan lucir, y comprar ricas prendas con poco dinero.

OFRECEMOS SOLO HASTA FIN DE MAYO

Camisas finas de poplin blanco cuello agregar o cuello pegado	2.50	Trajecitos para niños en sacos cruzados y elegantes, buenas calidades a	6.00	Pantalón fino fantasía para hombre a	2.50
Sobretodos para hombre en regio paño todo cruzado muy chic a	14.90	Camisería, el surtido más precioso recibido para Cincuentenario		Perramus finos p/hombre Solapas de última moda color. habano obsc, bolsillo plastrón a	22.50
Camisas para hombre en fino poplin rayado cuello agregar a	2.95	Sobretodos paños azules y negros para hombre confec. sastrería muy elegantes a	19.50	Juegos de camisetas y calzoncillos frisa abrigos para caballeros a	2.50
Sobretodos para niños en buenos paños y muy elegantes a	5.90	Trajes p/niños sacos cruzados de lana muy modernos color azul marino a	14.90	Corbatas de gran fantasía de pura seda a	0.50
Camisas para hombre en tela fil a fil artículo fino a	3.95	Ambos y Trajes para hombre en casimires pura lana confec. Sastrería fuerte elegante	19.50	Sacos «Firpo» tejido grueso y solapas de moda desde	4.90

GRAN SURTIDO DE BUFANDAS DE SEDA Y TEJIDO VICUÑA A PRECIOS BARATOS

Ud. SEÑOR: Visite las elegantes vitrinas en las que exhibiremos los artículos que Ud. podrá comprar con poca plata, y apreciar nuestras Grandes Ofertas.

Sea Ud. modernista compre en la mejor Tienda y saldrá beneficiado. En todas las secciones que abarca la Gran Tienda EL BARATO ARGENTINO se han hecho grandes rebajas. Para que los chicos y grandes puedan lucir ricas prendas con poco dinero.

Sombreros para hombres, hemos recibido el surtido más grande que se pueda imaginar

YA TODOS SABEN que vendemos el Sombrero más fino del mundo el STETSON al precio del disloque a **\$ 14.90**

Adhiérase a estas Grandes Fiestas, y contribuya a que tengan el mayor lucimiento, diviértase y gaste dinero porque otro Cincuentenario pocos lo verán.

Gran Tienda "EL BARATO ARGENTINO" - Sucursal Venado Tuerto
PRECIO FIJO

Rosario Lascala
 Priciano R. Lascala
 Lucia V. de Peralta
 Carlos Guzman
 Pedro Carrizo
 Gregorio Avila
 Santiago Faria
 Santiago Turner
 Pedro Iturbide
 Guillermo Dimmer
 Esteban Pacheco
 Roque Capeche
 Guillermo Falini
 Carlos González
 Francisco Salgado
 Evaristo Gauna
 Federico Degrefé
 Carlos Degrefe
 Ramón Salcedo
 Pedro Gomez
 Antonio Spais
 Leandro Benavides
 Juan Jaime
 José Vivas
 Pedro Zalazar
 Francisco Echeverria
 Agustín Amorena
 Juan Bautista Gaudina
 Joaquin Sastre
 Angel Sastre
 Tomás Sastre
 E. Sastre
 Antonio Lischetti
 Domingo Candia
 Justo Mansilla
 León Giles
 Wenceslao Apeceche
 Vicente Minteguiaga
 Sebastian López
 Pedro Salcedo
 Anselmo Toloza
 José Moreyra
 Alcario Oliva
 José Moyano
 Faustino Martinez
 Roman Ailan
 Serapio Ailan
 José Seret
 Gregorio Betes
 Francisco Betes
 Luciano Gravier
 Gregorio Befascuen
 Andrés Turner
 Ciriaco y Martín Herrera
 Pablo Bertarini
 Juan Guichot
 Luciano Corro
 Guido Torcuatt
 Manuel Tacon

hornero
 hornero
 hacendada
 agricultor
 hacendado
 comerciante
 hacendado
 hacendado
 hacendado
 hacendado
 hacendado
 agricultor
 agricultor
 agricultor
 carpintero
 agricultor
 carrero
 carrero
 alambrador
 alambrador
 comerciante
 hornero
 hornero
 agricultor
 jornalero
 agricultor
 hornero
 hornero
 hornero
 Músico
 hacendado
 >
 >
 >
 albañil
 carnicero
 agricultor
 trabajos rurales
 comisario
 cochero
 fonda
 jornalero
 changador
 jornalero
 cochero
 agricultor
 jornalero
 >
 agricultor
 jornalero
 alambrador
 lechero
 cochero
 hacendado
 carreros
 constructor
 agricultor
 empleado
 farmaceutico
 empleado

comerciante
 comerciante
 carrero
 hacendado
 hacendado
 hacendado
 cochero
 Jefe de Estación
 panadero
 licorero
 changador
 hacendado
 agricultor
 carrero
 hotel
 empleado
 quintero

P.—Quien fue el primer panadero que tuvieron en Venado.
 R.—Fueron Carlos y Bernardino Perez, pero en los primeros años se traía la galleta desde Mercedes (Provincia de Bs. As.) era un tipo de galleta grande, muy sabrosa, la que al pegarle un golpe se hacía pedazos y en el mate ó café al mojarse aumentaba mucho.
 P.—Abundaba la caza en aquellos años.
 R.—Ya lo creo, las perdices y martinetas se cazaban con un lazito de cerda en las puntas de las cañas taquaras, como los campos eran abiertos, en cualquier parte se podía cazar. Por otro lado se organizaban fiestas campestres saliendo a "Bolear" avestruces, en las que se disponía todo de antemano, y recuerdo que el agua se llevaba en «Chifles» que eran cuernos de novillos acondicionados. Entre los que integraban estas salidas que eran interesantes, recuerdo a Felipe Belén (agricultor) Domingo Cetti (constructor) Montero (hacendado) Eusebio Gonzalez (hacendado) Felipe Molina (carrero) Presentación R. de Lascala (partera)

P.—Que sistema es el mas corriente, para sacar agua en los Jagüeles para abrevar la haciendas.
 R.—Se utilizaban unos baldes hechos totalmente de cuero de vaca, los que se denominaban pelota, y otros mangas; estos últimos se tiraban con dos sogas y volcaban automáticamente, mientras que los primeros había que agarrarlos a mano.
 P.—Que sistema de luz utilizaban en aquellos tiempos.
 R.—Candiles que se hacían con una mecha reforzada, todos éramos prácticos para confeccionarlos, la mecha se introducía en un recipiente con grasa de vaca y se hacía una luz bastante buena.
 P.—Los utensilios de mesa eran como los de ahora, distintos.
 R.—Para los pudientes sí, los tenían de metal; pero la mayor parte de las casas eran fruto de la industria manual, hechos por personas que se dedicaban a ellos, los tenedores de animales, las cucharas y mates, eran admirables por su perfección, por su duración y por el arte que significaban.
 P.—Que días particularidades nos podría citar de aquel tiempo.
 R.—Era un tiempo de los yesquitos peludos, los que se hacían de la parte de adentro de la entrada de la cola rellena de algodón, que al frotar esta con un pedacito de cera, cuyo uso era corriente, producía la chispa que permitía encender el cigarro.

P.—Que eran los mas usuales y que eran las sillas hechas con cuero de vaca, y los sillones hechos con dos caderas de vaca y fijos en cuero, significando estos unos que pertenecían a una buena posición.
 P.—¿Algunas cosas más acostumbradas?
 R.—En primer lugar...

P.—Vd. recuerda quien fué el primer comisario que tuvo Venado Tuerto.
 R.—Fué Don Wenceslao Apeceche, verdadero criollo, íntegro y honrado a toda prueba, servicial hasta donde podía.
 P.—Y el primer jefe de nuestra comuna.
 R.—Era un comerciante de nombre Manuel Vilela.
 P.—Y el primer colega nuestro Vd. recuerda quien fué.
 R.—Esto es más fácil que todo lo demás, pues ya pertenece a lo que podemos llamar la segunda época de Venado, ya que hay por medio una generación, entre su fundación y la aparición de su primer periodista, que fué Don Miguel Furundarena.
 P.—Podría decirnos quien fué el primer peluquero que hubo.
 R.—Sí, fué Don Lorenzo Durso y recuerdo que estaba la peluquería en la quinta ya mencionada hace rato, en la que tenía una construcción bastante primitiva, la que servía de local a la peluquería.

Don Gregorio Betes

Gregorio Betes padre de nuestro director que pertenece a la legión de los que asistieron a la iniciación de Venado Tuerto, siendo conocedor de la evolución del mismo, a quien entrevistamos, y al enterarlo que nuestro propósito es el distraer la atención de los lectores de "La Censura" revelándoles toda la historia de Venado Tuerto de aquellos lejanos años hasta la fecha actual, gustoso accedió.
 Empieza diciéndonos Don Gregorio. Llegué a Buenos Aires procedente de mi patria natal, de allí continué viaje hasta Pergamino, para

después proseguir viaje hasta ésta, lo que hice en la Galera que hacía el recorrido desde Pergamino a Venado Tuerto, esto fué en Diciembre del año 1886, con el propósito como el de todos los que en aquella fecha nos aventuramos a cruzar el océano, en busca de un porvenir para formar un hogar y vivir modestamente, respetando y esperando lo mismo de los demás. A los 12 días justos de mi llegada a ésta, entré a trabajar de mensual, en el horno de ladrillos, que Don Francisco Echeverría tenía cerca de la casa donde actualmente reside Doña Mariana y sus hijos, allí ganaba 20 pesos mensuales, y después de mucho tiempo, y como una significativa mejora se me aumentó a 25 pesos, trabajando desde el aclarar hasta el obscurecer, pues, una hora antes de hacerse de día, el patrón llamaba y había que levantarse, se tomaba mate cocido y luego al trabajo, mas tarde nos traían el almuerzo. En aquel entonces, el único negocio que había de alguna importancia era el del Sr. Estrugamou, el que tenía surtido de lo más completo, recuerdo que entre los dependientes se encontraban Benito Otero, Remigio Camarero, Marcos Urteaga y otro que era de San Urbano, cuyo nombre no lo recuerdo en este momento. En aquel entonces Estrugamou era la persona mas representativa de los habitantes por todos los conceptos, tenía como particularidad que era enemigo de todos los juegos, a excepción del de pelota, y cuando se encontraba con algunos conocidos en la fonda del extinto Sebastián López en la que tenía pensión con cama afuera, acostumbraba a convidarlos a tomar el té, no hacía nunca invite a beber alcohol.

De su superioridad de alma y carácter, dá cuenta la anécdota que voy a relatar «Todas las tardes concurría a tomar el té a la fonda ya nombrada, y una vez llegó y no había agua caliente, la sirvienta ocupada en otros quehaceres se olvidó de esto, y cuando se apercibió que el cliente sentaba a buscar agua había sobre el fuego encontrando que es...

Doctor Antonio Pinto Lucero
 CIRUJANO DENTISTA
 De la Universidad de Buenos Aires
 Especialidad en Enfermedades de la Boca
 Trabajo seguro y...

Escribanía Pública Nacional
IGNACIO F. ZURITA
 ESCRIBANO

CINCUENTENARIO DE VENADO TUERTO

“El Palacio de los Muebles”



Se asocia a la magna fecha que se festeja, brindando a su distinguida clientela y público en general el 10 o/o de descuento en todos sus renglones, hasta el 20 del corriente.

— VISITENOS —
QUE GANARA TIEMPO Y DINERO

BELGRANO 685

C. A. 1190

VENADO TUERTO

observó todo esto, una vez tomado el té y al retirarse, llamó al dueño de casa y le dijo: **digale a la sirvienta, que otra vez no me haga el té con agua de la tina.**

La lección fué terminante, y más eficaz que si hubiese protestado en cualquier otra forma, el dueño de casa se afligió mucho por lo sucedido, y la sirvienta perdió la confianza de éste, aunque debo decir que el agua de la tina era limpia.

Ya a todo esto habían transcurrido 3 años que yo trabajaba en el horno de ladrillos de Echeverría, fecha que me dispuse a salir para dedicarme a trabajar con un coche de alquiler en esta plaza, que ya en esa fecha trabajaban los coches de Roman Urteaga y 2 de Doña Basilia de Arana, el primer tiempo no hacia nada, pero después empecé a tomar viajes, casi todos a las estancias, que en aquellos tiempos más bien eran puestos, mi coche era preferido por los pasajeros, por ser el más grande de caja y tenía más capacidad, lo mismo en las carreras, las familias lo pedían por que en el cabían todos, calculo de haber ganado de 15 a 20 pesos por día, termino medio, a veces hacia viajes a Cafferata los que cobraba 50 pesos, y cuando regresaba me encontraba que me estaban esperando para volver a salir, muchos de estos viajes me los proporcionaban del Hotel Inglés o de lo de Doña Basilia de Arana. En aquella época la gente era pagadora, pagaban lo que fuese, mis colegas me decían que Estrugamou hacia preferencia a mi coche, lo que no puedo asegurar, pero si en varias ocasiones me hizo llevar algunos pasajeros amigos suyos a las estancias, éste nunca me pedia precio de ante-mano, pero tampoco le podía cobrar demás, por el contrario, tenía que ser prudente, ya lo conocía que no pagaba 6 por lo que podía conseguir en 5, lo que si pagaba enseguida. Prosiguiendo los pasos de Estrugamou, este tuvo almacén hasta el 96 más o menos, yo hice la casa el 95 y el 94, comencé a él todos los materiales, se había retirado del negocio y un tal Perez.

Encontraban los materiales en la fecha de «pasto fuerte»

que era la vegetación en que pastaban los ganados? Abundaba la caza, habia hasta loros tambien, se encontraban bandadas, especialmente de Maggiolo en adelante, y muy en particular en el campo La Emilia de Nocetti, que en aquellos años abarcaba varias leguas cuadradas.

P.—Que podria decirnos de la fundación de Venado.

R.—Cuando yo llegué, aunque con muy pocas casas, ya se delineaba el pueblo, siendo este centro de una gran zona, de la que afluia mucha gente, lo mismo que sigue siendo ahora. Venado siempre se destacó como la capital de esta parte de la Provincia, recibiendo la contribución de sus contornos. Parodiando el dicho de que «unos nacen con estrellas y otros estrellados» bien corresponde afirmar, que Venado nació con estrellas.

Con esto decidimos dejar a nuestro entrevistado, que se encuentra delicado de salud, no habiendo entrado en preguntas más interesantes sobre el tópico tratado, por entender que estas ya habian sido contestadas debidamente por los señores Otero y Lascala las que aparecen en este mismo número.

Don Miguel Furundarena

Primer periodista venadense, siempre estuvo en contra de la barbarie y a favor de los derechos del pueblo, en las columnas de sus periódicos que fueron en distintas épocas «La Reacción que cambio el nombre por el de «Liga del Sur» y tiempo despues de dejar de aparecer este, se reinició con «El Heraldo» rasgó

FARMACIA "AGÜERO"

Servicio Nocturno

Revisación gratis de la vista
Surtido completo de anteojos

Belgrano y Maipú U. T. 317
VENADO TUERTO

siempre el manto de silencio que cubria habitualmente arbitrariedades de funcionarios criminales o despotismos de potentados, que respaldados por su fortuna, arrasaban con la cultura y con los sagrados derechos de los demás.

Don Miguel fué de esos periodistas que hacen falta uno en cada pueblo de campaña, y que cuando no existen, es necesario crearlos, para garantía de los humildes, de los trabajadores, de los desheredados de la suerte, tantas y tantas veces escarnecidos y ultrajados en su dignidad. Para frenar de las pasiones de los prepotentes el control de las autoridades, cuando estas se extravían del sendero que les marcan las Leyes y el deber de los funcionarios.

Del temple del primer periodista que tuvo Venado Tuerto, dá cuenta la siguiente anécdota, muy conocida en nuestro medio.

«Siendo Gobernador de la Provincia el Dr. Echagüe a quien Don Miguel fustigaba duramente, y encontrándose de visita en una numerosa comitiva oficial este nuestro pueblo, por la noche le sirvió un banquete en el antiguo Hotel Londres, al que concurrió numerosa concurrencia, el cual se desahollaba en el comedor, mientras en el Bar se encontraba Don Miguel tomando café, cosa que al saber a Echagüe y este se los mozos que servían se de entregó al señor periodista que le atacaba, una copa de champagne y un pan dulce, por el que bebiese y comiese estos a su salud. Don Miguel indignado se levantó, y entrando al salón comedor arrojó el obsequio al Gobernador retirándose enseguida».

Momentos después fué llevado a la comisaria, donde permaneció la noche entera, por su temeridad y decisión en toda prueba.

Con motivo de la llegada del gobernador, y mientras la comisión designada al efecto ocupaba de preparar los números del programa de los trabajos para encargarlos a los carpinteros de un almacén de confección de muebles que simboliza que de

de su periódico, no pudiendo lograr uno que se decidiese a hacerle este trabajo. A pesar de ello, presentó en la primer página de su periódico

un esquema, con el dibujo de la hora, que a su entender era lo único que correspondia ofrecer al Gobernador visitante.

Un Cincuenta por Ciento de Descuento....

....sobre sus tarifas, le otorgará a Ud. la **COMPANIA ARGENTINA DE TELEFONOS** por cualquier comunicación ordinaria que solicite durante los días 2 y 3 de Junio, con motivo del Cincuentenario de Venado Tuerto, asociándose esta empresa en tal forma jubilosamente a los festejos de su fundación.

Aproveche esta oportunidad y ocupe nuestras líneas telefónicas para saludar a sus amistades o transmitir sus impresiones sobre los actos a realizarse.

Compañía Argentina de Teléfonos
VENADO TUERTO

Nueva Parrilla del Obrero

RECIENTEMENTE INAUGURADA

DE

PEDRO MILATOVICH

ATENDIDA CON APTITUD POR PERSONAL

COMPETENTE

Visítenos y será nuestro más asiduo cliente

25 DE JUNIO y LAVALLE

VENADO TUERTO

"CARELLI"

cuyas líneas y vuelta de llama han sido detenidamente estudiadas, son la última expresión del buen gusto y confort moderno.

Regia Presentación,
Sólidas y Limpias
como ninguna.



A los Señores Propietarios, Constructores, Comerciantes y al público en general, ofrecemos esta cocina en la seguridad de que ella, llenará ampliamente, la misión a la cual está destinada.

FRANCISCO CARELLI

GRANDES TALLERES METALURGICOS

VENADO TUERTO

F. C. C. A.



SERET Hnos.



RAMOS GENERALES - AUTOMOVILES - CEREALES

AGENTES DE WEST INDIA OIL Co.

DUNLOP PNEUMATIC TYRE Co. Ltd.

U. T. 336 - C. A. 1212

VENADO TUERTO

La Casa AZCOAGA fué trasladada al amplio Salón de la antigua Agencia Wippet Belgrano 643 — C. A. T. 1621 — Venado Tuerto



CASA DITIERI

Conmemorando el Centenario de nuestra grandiosa población y por orden de la Cooperativa de los Sastres de Buenos Aires de la que somos los únicos accionistas, hemos resuelto favorecer a nuestra clientela y público en general, con una rebaja del 20 o/o sobre trajes.

CASA DITIERI

Pellegrini 745

Tel. C. A. 1144

Venado Tuerto

El periodismo en Venado Tuerto

En la inteligencia de que donde no hay periodismo, hay tiranía, esclavitud, arbitrariedades y desmanes de toda clase, por que no habiendo el freno de la tribuna que ha de exponer a la consideración pública estos actos, no faltan quienes atentan abiertamente desde sus posiciones, contra las normas y reglas más elementales de respeto mutuo, Venado Tuerto alentó inteligentemente las empresas periodísticas, contando en la actualidad con 4 Revistas y otros tantos periódicos.

Desde sus columnas se exponen principios, se sostienen tesis, credos políticos y en el fondo de todo esto, se evidencia el interés en conservar el orden, en robustecer la autoridad y afianzar el prestigio de la cultura del pueblo.

El periodismo en Venado Tuerto tiene sus inexorables jueces, en la opinion pública, pues por fortuna pasaron los tiempos en que esta se dejaba impresionar por el que gritaba mas fuerte. Hoy los insultos no compensan la carencia de argumentos, por que los lectores venadenses, saben prestamente a quien tienen que dar la razón en cada caso.

Damos a continuación la nómina de los órganos de publicidad que componen el elenco periodístico local. Estos son:

el haber luchado por el fin por el bien.

Encuétrase la actualidad al frente del mis la siguiente Comisión administrativa:

- Presidenta: Sra. Elisa de Sinclair
- Vice Pta. Sra. Ana V. de Sarbach
- Secretaria Sra. Rosalía Aldaz
- Tra. Sra. Emma de Gambandé
- Vocales Sra. María de Tagliasacchi
- » Sra. María de Fallón
- » Sra. Elvira de Tordini
- » Sta. Elera Boyle
- Consejeros Sr. Alto De Brouckere
- » Sr. S. Sosa
- » Sr. Juan Sarbach
- » Sr. Ales S. López
- » Sr. Benito Burgos
- » Dr. Leandro Gutiérrez

VICENTE BETES



Dr. SVUZZO

Médico uruguayo

Hospital de Bs. Aires

Revista de la Biblioteca Popular Juan Bautista Alberdi, vió la luz en el mes de Noviembre del año 1928.

Periódico «La Voz de Venado» fundado por su Director señor Juan Carlos Leguina Suarez el 4 de Febrero de 1932.

Periódico «La Unión» aparece desde el 26 de Junio de 1932, siendo de propiedad del señor Antonio Roger su iniciador.

Periódico «La Opinión» fundado por sus propietarios y Directores señores Bongiorno Hnos. el 4 de Julio de 1932.

Revista «Ideas é Ideales» órgano del Centro Socialista, la que circula desde el 15 de Agosto de 1932.

HOSPITAL DE CARIDAD

De todas las obras realizadas en Venado Tuerto, tócanos señalar como la más importante la destinada en la conservación de la salud y de la vida.

Que cosa más noble recordar, que no sólo los ricos y poderosos tienen derecho a vivir, sino que también los necesitados tienen algo para el alivio de sus males.

Nos referimos al Hospital de Caridad, que es el albergue de muchos desheredados de la suerte; habitado de un lado a otro por seres dolientes, porque el dolor abunda y la caridad encuentra siempre donde hacer sentir sus influencias.

No todos los esfuerzos son siempre recompensados por el éxito. Pero siempre nos quedará el consuelo

VENADO TUERTO

Farmacia "PASTEUR"

DE

JACOBO TEITELBAUM

QUÍMICO - FARMACEÚTICO

Drogas puras, Sueros, Específicos, Perfumería y productos veterinarios

Se despachan recetas de las Sociedades y Cía. de Seguros

ATENDIDA PERSONALMENTE POR SU PROPIETARIO

Servicio Nocturno permanente

Frente al Sanatorio del Dr. Gutierrez

Haga sus pedidos por teléfono
C. A. T. 1444 Venado Tuerto

Venta Extraordinaria

Con Motivo del Cincuentenario

LOS MEJORES TEJIDOS

LAS MEJORES SEDAS

LOS MEJORES CALZADOS

LAS MAS ALTAS NOVEDADES

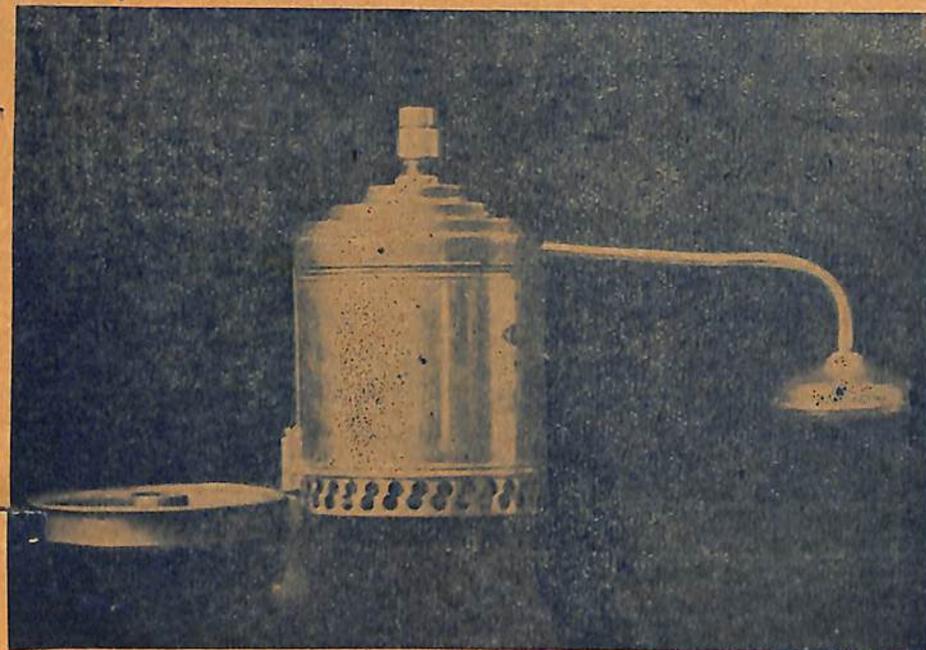
En nuestra sección zapatería obsequiamos con una finísima valija por cada compra de \$ 10.—

DE DIEGO, MARTIN & CIA.

U. T. 302 — C. A. T. 1753

VENADO TUERTO

CALEFON "BRUN"



No sienta los rigores producidos por el agua fría cuando se baña.

Compre un Calefón "BRUN" que con solo 0.05 ctvs. le proporcionará la satisfacción de un baño de lluvia caliente o templado, como lo desee regular.

Sanatorios, Hoteles y más de 120 casas de familia lo tienen instalado en Venado Tuerto.

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO Y SERA ATENDIDO INMEDIATAMENTE

Precio de venta al público \$ 30.—

Los pedidos de afuera se despachan en el día

FABRICANTES
Y
VENEDORES

Cirilo Brun & Hnos.

San Martín y 9 de Julio

Teléf. C. A. T. 1197

CASA AZCOAGA — Es la Casa favorita de los que saben comprar bien.

BANCO DE LA NACIÓN



Venado Tuerto - Banco de la Nación Argentina



Sr. MARTIN CARRASCO
GERENTE

Edificio que ocupa la Sucursal local del Banco de la Nación Argentina, en la intersección de las calles San Martín y Bvard. Mitre. El personal de este establecimiento bancario, está integrado por un Gerente que es el señor Martín Carrasco, contador señor Alberto S. Risler, Tesorero Don Carlos A. Sixter y Auxiliares: Juan M. Nieves, Juan Antonio Quiroga, Isidoro Pittel, Santiago Alfaro, Angel D. Muriado, Antonio Gastón (hijo), José Gerosa, Alfredo Durrand, Carlos A. Montes, Eduardo Pascual, José N. Pucciarelli y Tomás H. Sosa. Ordenanzas: Cirilo Carballo, Carmelo Landi y Francisco Durand.

La sede de esta Sucursal Bancaria, hasta el año 1914 fué la esquina Oeste de la intersección de las calles Martín e Iturraspe en que fué trasladada al edificio propio que presenta la ilustración gráfica de esta crónica el que actualmente resulta de proporciones reducidas para el personal que atiende el trabajo de Oficinas.

Durante el año 1932 se registró un movimiento de capitales por \$ 145.110.825.52. En el mismo período se coraron 3519 giros por un valor de \$ 9.302.754.35 y se vendieron letras (órdenes de pago) en número de 16709 por un valor de \$ 19.109.99.

Su radio de acción comprende los siguientes pueblos y estaciones: Dentro de la Provincia de Santa Fe: Venado Tuerto, Carmen, Magdalena, San Eduardo, Sancti Spiritu, Murphy, Cafferata, San Francisco, La Chispa y El Cantor.

Don CESAR BRANDONI
AGENTE CONSULAR DE ITALIA

Don MANUEL GONZALEZ
AGENTE CONSULAR DE ESPAÑA

(12) Última



Biblioteca 'meghino'

El nombre que sirve de epigrafe pertenece a una renombrada Biblioteca, que obra con eficacia a la cultura de nuestro pueblo.

Fué esta fund. el 1.º de Enero de 1920, siendo inaugurada en el mes de Agosto del mismo año.

Las autoridades que rigieron los destinos de esta prestigiosa entidad desde su inauguración fueron los señores F. Chabrol, Berté, pero resp...

HIMNO A VENADO TUERTO

El himno oficial que en homenaje a esta ciudad ha sido edictado con motivo de la fausta celebración de su cincuentenario, con letra del Rvdo. Pbro. Albino Semprini, y música del Mtro. Prof. José E. Bertholet, será ejecutado por la Banda de Policía de la ciudad de Rosario, bajo la dirección del Prof. D'Alo, en diversos números del programa de festejos a celebrarse desde hoy.

La sintaxis del tópico que nos ocupa, ha de distraer la atención a nuestra vecindad, al ver resplandecer en la conglomeración, el fruto de una obra patriótica y desinteresada, lo que significará llevar al más brillante de los éxitos los festejos de este cincuentenario.

Muy pocos serán los que con su concurso presten tan valiosa colaboración la que merece el consiguiente reconocimiento a la ingeniosidad de sus autores.

Homenaje a la Ciudad de Venado Tuerto, en la fausta celebración de su Cincuentenario

"CON JUBILO CANTEMOS"

HIMNO OFICIAL

(Aprobado por las Autoridades Ejecutivas del Cincuentenario)

POESIA DEL RVDO.
Pbro. ALBINO SEMPRINI

MÚSICA DEL MTRD.
Prof. JOSE E. BERTHOLET

CORO:

*Gloria, Gloria, venid Venadenses,
Entonemos en himno triunfal:
Nuestro pueblo, feliz, hoy celebra
Medio siglo de vida y de paz.*

— I —

ESTROFA:

*De la pampa en el vasto desierto,
A la vida una aldea surgió;
Fué su nombre Venado; y su lema:
La familia, la patria y su Dios.
Nunca supo de luchas ni guerras,
Ni conquistas de algún invasor...
Deslizóse su vida tranquila,
En la paz, el trabajo y honor.*

(Al Coro: "Gloria, Gloria, venid Venadenses," etc.)

— II —

ESTROFA:

*Senda es ésta bendita y gloriosa,
Que jamás han sabido olvidar:
Siempre firme sus hijos bregaron
De ella en pós con valor sin cesar.
Es por eso, Venado, tu fama,
Tu grandeza, tu gloria y honor,
Tu heroísmo, tu brillo, tu gracia,
Tu progreso y constante vigor.*

(Al Coro: "Gloria, Gloria," etc.)

Agencia fué instituída en 1897 nombrando el Gobierno Italiano Señor Sestilio Zar, en calidad de Agente Consular, cargo que desempeñó hasta 1910, luego solicitó licencia dejando en su reemplazo al señor Luis Cucchiani hasta 1912, reemplazándolo luego el señor Viganó Antonio, el cual ocupó el cargo hasta el día 15 de Marzo de 1921, en cuya fecha se hizo cargo de la Agencia el actual Titular Señor César Brandoni.

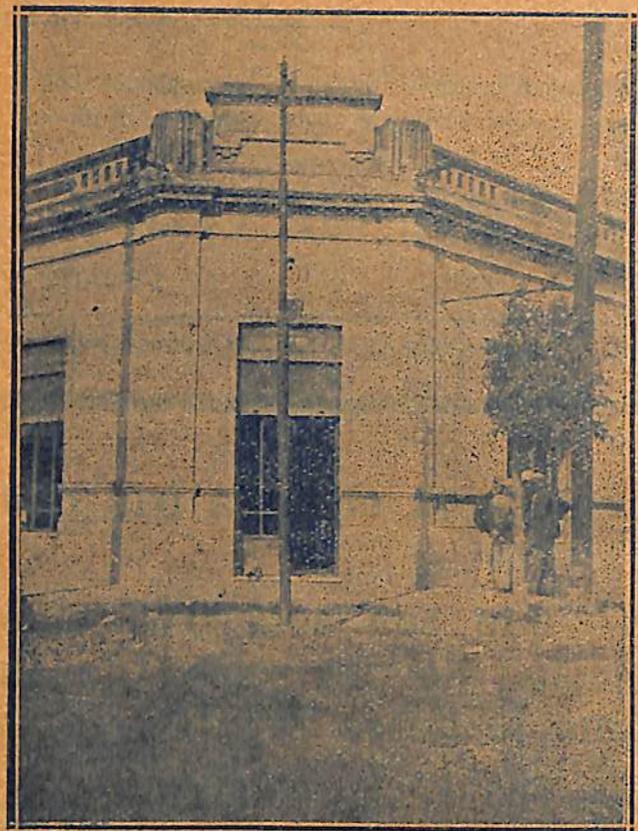
El acta de Constitución de la Agencia Consular de España en Venado Tuerto, lleva fecha 7 de abril de 1926 estando suscripta por el entonces Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Angel Gallardo. Desempeña desde su creación el cargo de Agente Consular el señor Manuel González, que también es Presidente de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, Presidente del Club Artesanos y miembro de las comisiones de diversas entidades con que cuenta Venado Tuerto.

cooperando a esta tarea los señores Ramon L. Ferrera, secretario y Narciso Bescos tesoro. Se dice también, que muy pronto levantará un edificio propio, por lo que el pueblo sabrá apreciar el progreso que ha alcanzado en el corto lapso de 15 años.

*Y muy noble tu dicha y venado
Hoy los pueblos contigo se alegran,
Te tributan febril ovación;
Hoy tus hijos preclaros y fuertes
Por doquier y en airosa actitud
Van cantando entusiastas y acordes:
Salve oh pueblo ¡Venado, salud!*

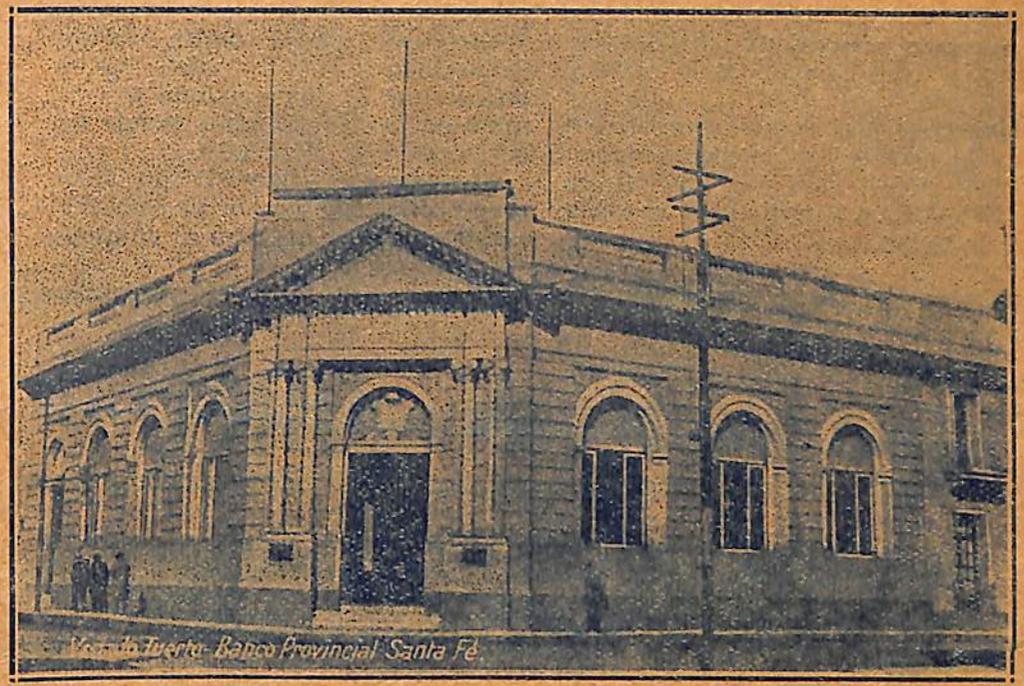
(Al Coro: "Gloria, Gloria," etc.)

Oficina Nacional de Correos y Telégrafos



EDIFICIO PROPIO DEL BANCO PROVINCIAL

En las esquinas de Alvear y San Martín, se levanta el majestuoso edificio del Banco Provincial de Santa Fe, el que fué inaugurado el 16 de Junio de 1928. Desde tres años antes tenía las Oficinas en el local de la calle San Martín 671, el que hubo de abandonar requerido por la amplitud de sus operaciones.



Librada al servicio del público el 10 de Febrero de 1897, fueron Jefes de la misma los siguientes empleados:

- Manuel Miranda, del 10 de Febrero 1897 al 30 de Diciembre de 1910.
- Juan O. Vieytes, del 31 de Diciembre de 1910 al 31 de Mayo de 1916.
- Alfredo Rojas, del 1.º de Junio de 1916 al 15 de Mayo de 1918.
- Servillano R. Molina, del 14 de Mayo de 1918 al 30 de Junio de 1922.
- Alfredo Casella, del 1.º de Julio de 1922 al 19 de Septiembre de 1923.
- Alberto S. Marotta, del 20 de Septiembre de 1923 al 25 de Diciembre 1928.
- José Dionisio Ponce, del 26 de Diciembre de 1928 al 27 de Febrero 1930.
- Francisco Felipe Borgo, del 28 de Febrero 1930 al 10 de Septiembre 1932.
- Abelardo Alonso, desde el 11 de Septiembre de 1932.

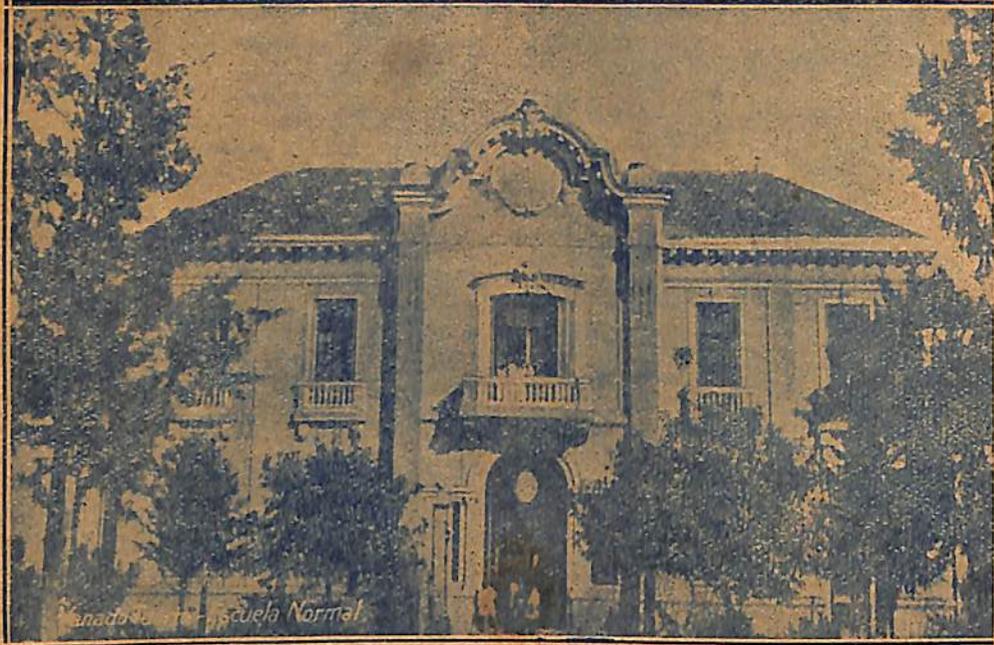
Actualmente desempeñan sus funciones en la misma los señores: Abelardo Alonso en carácter de Jefe; Auxiliares: León J. Giles, Juan B. Bodo, Gregorio J. Ferreyra, Natalio Carpignano, Srta. Alcira C. Birón; Telegrafistas: Benjamín J. Ruarte, Juan P. Givone, Flaminio Alvarez; Guarda Hilos: José P. Cejas, Froilán Suárez; Carteros: Manuel A. Duran, Antonio L. Fregossi, Natalio Bertoneri, Francisco Capdevila, Roque Suarez, Camilo Ramos, José Grassi, Dante C. Brandoni; Mensajeros: J. M. O'Brien y Romeo M. Brandoni.



Sr. Emilio Montanini
GERENTE DE ESTA SUCURSAL BANCARIA

Su personal se compone de un Gerente que es el señor Emilio Montanini.
Contador: Señor Nazario C. Frattini.
Cajero: Señor Faustino Suarez Ordoñez.
Auxiliares: Armando Pontiliano, Ricardo Petry, Mario Escauriza, Martín Schinini, Francisco Irizarri (h.)
Ordenanzas: Miguel De Bono, Marcos Maidana.
Serenos: Guillermo Young.

Escuela Normal Provincial "Rosa Turner de Estrugamou"



Esta institución educacional es por cierto amplia y hermosa, a la que concurren más de 500 alumnos para ponerse a salvo de la ignorancia, del error, y entrar por la diagonal de la educación, recibiendo las instrucciones necesarias, para más adelante pasar de lleno con experiencia, a la diaria lucha por la vida.

Fué fundada el 26 de Julio del año 1915 propiedad de Don Alejandro Estrugamou, siendo donada gentilmente por su propietario a la Provincia, en memoria de su señora esposa Rosa Turner de Estrugamou, con cuyo nombre fué oficializada un año después de su fundación.

El personal a cuyo cargo se encuentra la enseñanza, está compuesto por

personas dignas, respetuosas y cultas, que constituye el prestigio de la enseñanza, llena de sacrificios, ellos pues, la aceptan con valor, sostenida por la idea del deber, porque los compromisos para con la Patria, les obligan a preparar y educar a aquellos, que han de ser en no lejanas épocas, los obreros de su adelanto y de su gloria. Para que el pueblo valore una vez más, la importancia de esta institución, insertamos los nombres de los educacionistas que hoy se encuentran al frente de la misma:

Director. Sr. Carmelo Reynoso; Vice Director Sra. Elena Lucero de Wagner; Regente Sr. Antonio Burgos. Secretaria Srta. María Mascheroni; Profesores Sra. María A. de Larriera; Sra. Julia de Le Valvo; Sra. Juana de Godoy; Sr. Germán Kahl; Sr. Alberto Kahl; Dr. Danilo Bizzi; Srta. María Nieves Vallejo; Sr. Yolanda P. de Kahl; Sra. Carmen K. de Roggiani; Srta. Magdalena Burgos; Sra. Zulema Peralta; Sra. Adela de Rossembaun; Srta. Angélica Galbarsanini; Srta. Dorita Gaspoz; Sra. Norah Wade de Basualdo; Sr. Carlos Roggiani; Sr. Juan Vegini; Sr. Julio Fumagallo.

Talleres: Director. Sr. Arturo Godoy; Regente Sta. M. Mariño; Profesores Sra. Ana de Reynoso; Sra. Delia B. de Martino; Sra. Rosa R. de Ellan; Sra. Amelia A. de Robertson; Sta. Cervigno; Sr. Alejo Cabrier; Sr. Gabriel Fernandez; Sr. Leonardo Wagner; Sr. Martín Robertson; Bibliotecaria: Sta. Matilde Daboe.

Escuela Fiscal N.º 496 "Mariano Moreno"

Al frente de la Escuela Fiscal «Mariano Moreno» N.º 496, se halla la señora Luisa del Frade de Cercós, que por su carácter personal y sus dotes de cultura, ha llegado ha granjearse en el fiel cumplimiento de su tarea, desempeñando con vocación ese trabajo, fuente de bienestar y de independencia en el alto sentido de la palabra.

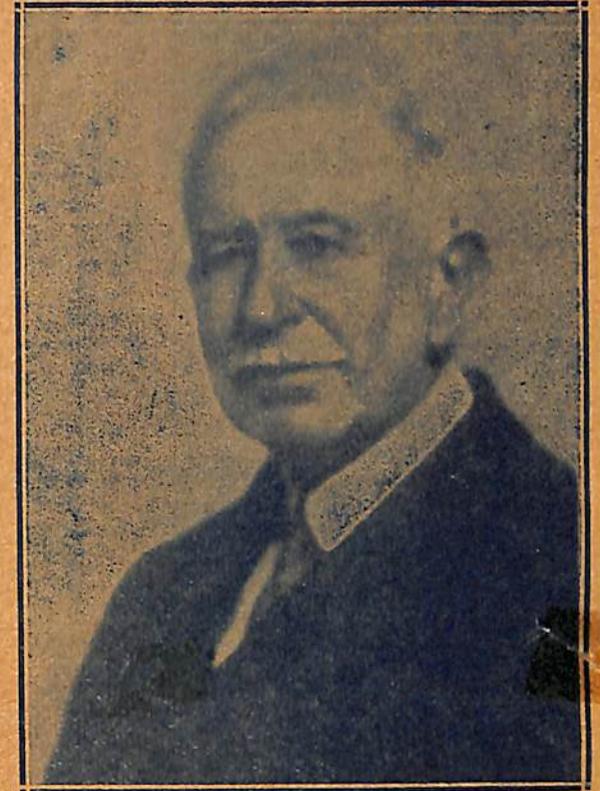
En la fecha, se hallan inscriptos en los Registros de la misma,



Don ALEJANDRO ESTRUGAMOU

Primer Juez de Paz, figura prestigiosa y de autoridad moral, uno de los verdaderos puntales del progreso inicial de este pueblo.

Entrevistado en Buenos Aires por el Dr. Mario Robiola en nombre de "La Censura" a quien atendió deferentemente, al pedirle este un relato relacionado con la historia de nuestro pueblo, le manifestó lo siguiente: "Que no la hacía, por que siempre se había negado sistemáticamente ha hacerla en todas las ocasiones que los diarios, periódicos o revistas se la habían solicitado, y especialmente en este último tiempo en que había sido asediado con motivo del cincuentenario. Que posiblemente algún día entregará sus memorias de la fundación de Venado Tuerto para que sean publicadas, pero que hasta la fecha no lo había decidido."



Sra. Rosa Turner de Estrugamou

Que compartió con su esposo, las preocupaciones de los primeros años de la fundación de Venado Tuerto. (Fallecida)

Presbitero JOSE T. MAXWELL



no, desde la altura de su instrucción y de su talento, hacia donde deben guiarlos.

Insertamos a continuación los nombres de los educadores, que actualmente se encuentran en la misma.

Directora Doña Luisa del Frade de Cercós. Vice Directora Agustina L. López.

Maestra de grado; Sras: María M. de Quiroga, Lydia Moore de Poole, Adelina de Britos; Srtas: Teresa Carpignano, Iris de la Vega, Norah Basualdo, Rosalía Aldaz, Adriana Ravera, Daisy Basualdo, Leonor López Ratcliffe, Ida Francisco, Luisa Gasperi, Antonia Massimino, Leonor Sosa, Sirah Menéndez, Margarita Sbaís, María Angélica Etchevers; Profesora de labor Srta. Rosa Biscayssagó; Director de talleres de trabajos manuales, sección carpintería: Don Segundo del Valle.

Venado Tuerto - Escuela Fiscal.

Sr. Leonardo L. Lorenzo



Que desempeña con tacto e inteligencia la función de Gerente local de la Cia. Argentina de Teléfonos, que en la actualidad cuenta con 516 aparatos instalados y funcionando de otros tantos abonados en el radio urbano de nuestro pueblo.

Los demás colaboradores del señor Lorenzo, son: Jefe Central Automática Afilio Mozzone; Contador Raúl Ferreter; Auxiliares Contaduría Humberto Cardona y Alfredo Juan Cattoni; Guarda Hilos Antonio Vacas, Mateo Vazquez y Alberto Nast; Ayudante Central Constantino Lagioia; Telefonistas Ademia Rincón, Orfilia Abacal, Cesarea González y Amelia Dichiará; Telefonistas Nocturno Alfredo Dichiará y Dante Dichiará.

Sr. José Martí Cerda



Gerente de la Unión Telefónica que sin dejar nada que desear, atiende su delicado cargo, con el siguiente núcleo de colaboradores.

Cobrador Alberto Crinigan; Encargada Antonia G. de Rincón; Operadora Virginia Cabé; Mensajero Telefonista Abel Moreno; Jefe Electricista W. H. Rincón; Guarda Hilos Lisandro Mendez y Carlos Canavese; Jefe Nocturno Esteban Della Valle.

Biblioteca Popular "Juan Bautista Alberdi"

Esta prestigiosa institución cultural fué fundada el día 9 de Julio del

año 1915, actuando de presidente en la Comisión de la Inauguración el Dr. Juan D. Pardal.

Un año después de su fundación, el 9 de Agosto de 1916, dejó de pertenecer a la Sociedad Comopolita, y obtuvo por medio del voto de sus asociados su autoridad propia, recayendo la presidencia en el señor Don Florindo Pedreira.

Hoy cuenta en esta institución con un importante edificio de su propiedad.

No se trata aquí de un edificio exageradamente costoso; nó nada de eso. Los que han dirigido la construcción del mismo no olvidaron que lo levantaban con el dinero del pueblo y que por lo mismo lo han sabido emplear.

Insertamos a continuación lista de la actual Comisión Directiva y la Comisión auxiliar de señoritas.

Comisión Directiva

Presidente	Dr. José A. Valdéz
Vice	Sr. Fernando Azcoaga
Secretario	> José B. Ravera
Tesorero	> Ignacio F. Zurita
Vocales	> Isidoro Tretel
	> Luis Bongiorno
	> Felipe Widmer
Bibliotecario	Felipe Vila.

Comisión Auxiliar de Señoritas

Presidenta	Sta. Rosalía Aldaz
Vice Pta.	> Agustina M. López
Secretaria	> Lola Ormazábal
Tesorera	> Teresa A. Carpignano
Vocales	> Mariana Bertone
	> Rosario A. Galfrascoli
	> María Merlino
	> Mari Ravera
	> Rosa Gásperi.



Fundador de la Revista "El Mejor Amigo" a quien se deben las importantísimas mejoras introducidas en el edificio de la Iglesia, el que transformó radicalmente a lo que es ahora, que presenta su exterior una rigurosa ornamentación arquitectónica que es la admiración de cuantos llegan de otras partes.

Su interior experimentó tan importantes mejoras como las exteriores, a lo que contribuyó la generosidad de numerosas familias pudientes que donaron altares y capillas.

Desde hace pocos meses, ha sido trasladado a Santa Fé donde ejerce la Jefatura de la Inspección de Parroquias, debiendo encontrarse desde hoy en el pueblo donde actuó hasta hace poco, para asistir a las fiestas de su Cincuentenario, esperandose poder escuchar la elocuencia de su verba de verdadero tribuno y orador sagrado.

Pbro. EDUARDO D. RODRIGUEZ



Joven y activo Vicario Foráneo de la Iglesia de Venado, al frente de la que se encuentra desde hace pocos meses.

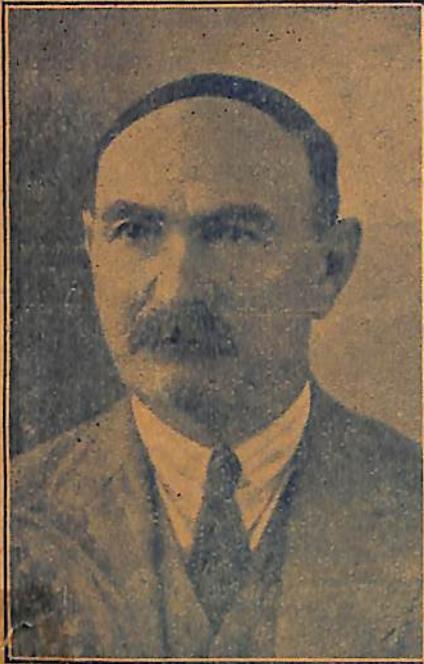
Talentoso Abogado



Dr. César Luis Pesenti

Con estudio en la ciudad de Rosario calle Estanislao Zeballos 2037 que con su señor padre el Dr. Victor R. Pesenti, dirige el Consultorio Jurídico del diario "La Capital" y que en nuestro pueblo cuenta con varios clientes y buenos amigos, a los que saluda en el día de la magna fecha de hoy.

Don Priciano R. Lascala



Que desde el año 1882 vive en ésta, asistió a la fundación y crecimiento de Venado Tuerto, sobre el que habla para los lectores de "La Censura" en las páginas 2 y 3

Don MIGUEL FURUNDARENA



Primer periodista venadense, del que nos ocupamos en la página 4.

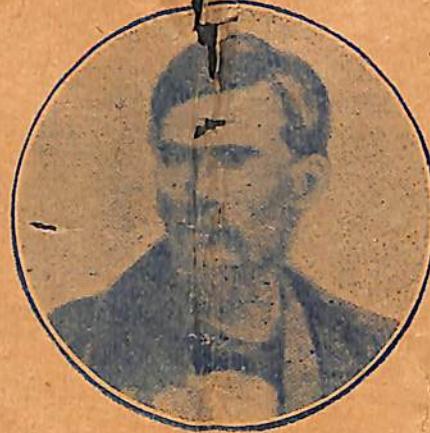
Don JOSE SERET y Doña MARÍA SAGUISE



Que constituyen una lección vivida e interpretada de cuanto puede la constancia y el trabajo.

De humildes agricultores presencian hoy la marcha sa de comercio que funda

Don SANTIAGO TURNER



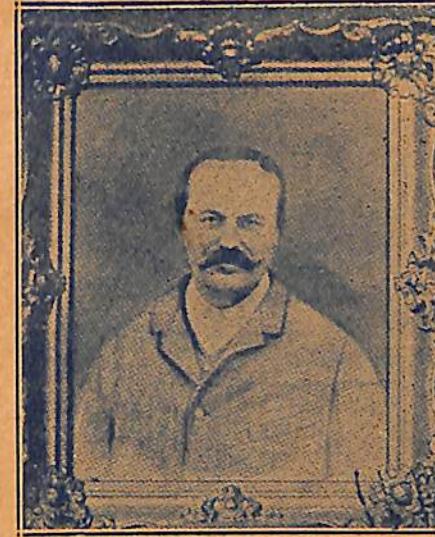
Que en caso de haber vivido, sería el más rico archivo de memorias de la fundación de este pueblo, al que llegó en el año 1881.

Don SANTIAGO BRET



Hombre de confianza del fundador de Venado Tuerto quien le regalo una legua de campo que denominó "El Recuerdo". Su figura es un esclavon de la historia venadense.

Don FRANCISCO ECHEVERRIA

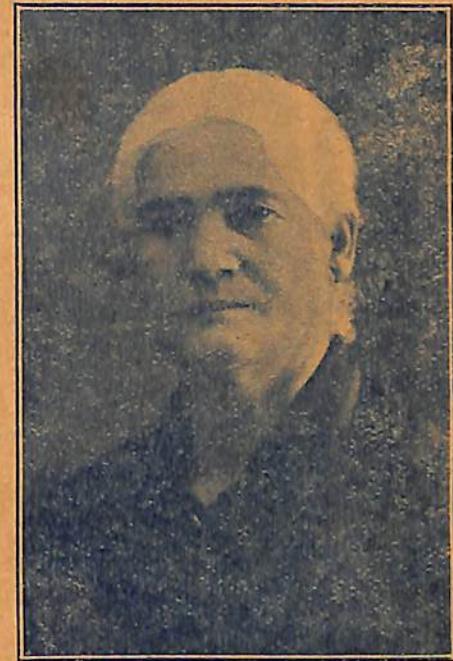


Doña MARIANA ECHEVERRIA



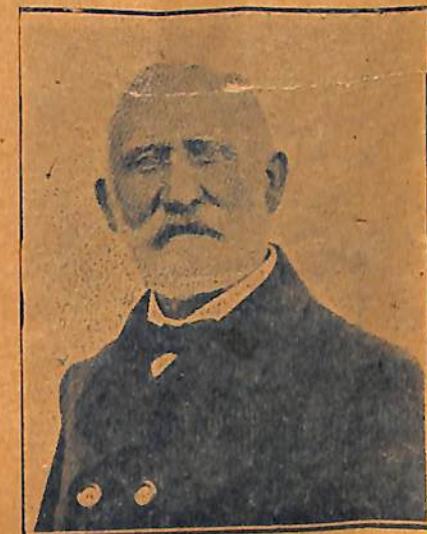
Esposos que en el año 1885 se radicaron definitivamente en ésta, adquiriendo una valiosa extensión de campo lintera al pueblo, e instalaron un horno de ladrillos. El primero de los mismos fallecido.

Doña Tomasa Betes de López



Que con su esposo Don Sebastian López llegó a esta a principios de 1884, instalando una fonda en la que trabajaban cuanto querian. Reside actualmente en Bs. As.

Don Ernesto Lusenoff



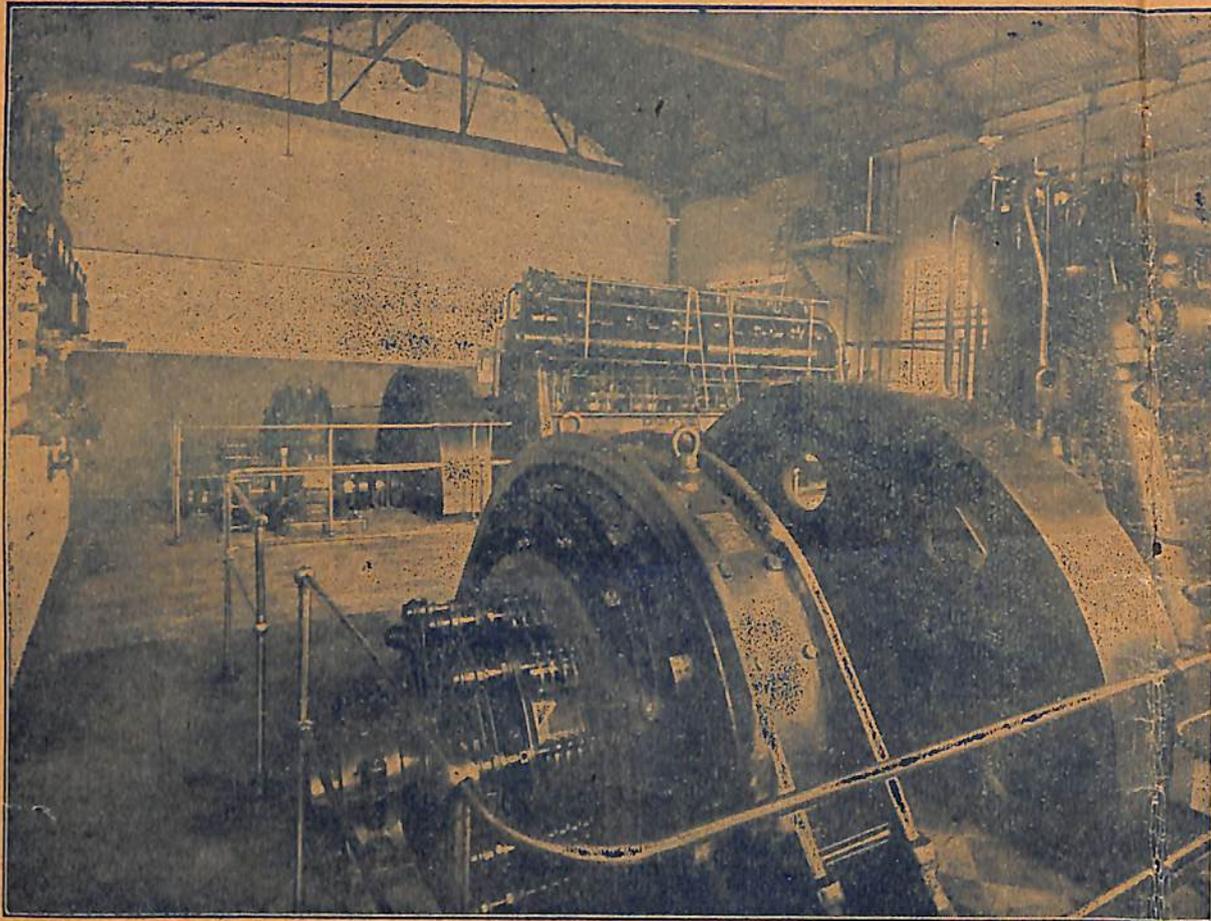
Uno de los primeros hacenda que alambraron campo. Incan

AUTORIDADES

Intendente, las autoridades de Venado Tuerto están representadas, por los señores: Inspector señor Servando Sosa; Comisario: Bernardino Miretto. Don Severo Quintana; Secretario: Emilio Di...

COMPAÑIA DE ELECTRICIDAD DEL SUD ARGENTINO S. A.

La Usina ubicada en el centro mismo de la ciudad, en la calle Belgrano 450, está organizada y equipada para atender los servicios eléctricos que presta, con la eficiencia que el desarrollo y el progreso de la localidad requieren



En la sala de Máquinas están instaladas dos modernas unidades DIESEL de 550 H. P. cada una, con todos sus servicios auxiliares, como ser filtros, purificadoras centrifugas, bombas para circulación, tanque de depósito y de enfriamiento, por una capacidad total de 100.000 litros.



Ingeniero Sigfrido Ciccotti

La energía generada se distribuye a través de una red de 31.000 metros de longitud a 1750 clientes, ubicados dentro del vasto perímetro de la planta urbana. La producción mensual es en promedio de 130.000 kwh, lo que evidencia el adelanto industrial de Venado.

En efecto, la Compañía de Electricidad del Sud Argentino con el precio módico de la corriente y la introducción de apropiadas tarifas de fomento, ha sabido promover una intensa electrificación de la industria y de los hogares, en los que se encuentran instalados refrigeradores, cocinas, estufas, calefones para baños, y en una palabra todo lo que contribuye al confort de una familia moderna.

EL PERSONAL

Al frente de la Usina se encuentra el Ingeniero Sigfrido Ciccotti que en el corto período de un año, desde que se encuentra entre nosotros, ha sabido granjearse las simpatías de cuantos lo han conocido, por sus condiciones personales, por su trato, por el esmero y la cortesía con que atiende a la numerosa clientela.

Ocupa el puesto de contador con general beneplácito el señor Andrés Deutsch.

Maquinaria - Guillermo Gohring, Jefe; Emilio Oribe, ayudante; Marcelo de Conto, Ezio Benedetti, Ismael Gentilesco y Fernando Lezcano, Maquinistas.

Redes - Casimiro Villar, Jefe; Rafael Villar, Carlos Debernardi, José Blasco y Jorge Wendrich, electricistas; Juan Ravera y Felix López, ayudantes.

Administración - Manuel Raies, primer auxiliar; Señorita María P. Garbarino, auxiliar; Adolfo Batalles, cobrador; Sebastian Gil Vergara, almacenes; Marcelino Quiroga, agente comercial; Francisco Lagioia, ayudante comercial.

Casa AZCOAGA — Es la más preferida por ser la más conveniente.

Afianzamiento de la Casa Ditieri

Al finalizar el año 1913 y empezar el 14, llegaron a nuestro pueblo los señores Ditieri, sin traer más capital, que la aguja, la tijera y buena voluntad por el trabajo, dispuestos a explotar el ramo de sastrería de medida.

Los respectivos Diplomas de cortadores sastres, el del señor Luis Ditieri de la Academia Cimini de Buenos Aires y el de su hermano Domingo de la Academia Rivas de Rosario, complementaban el capital material ya relacionado en el párrafo anterior.

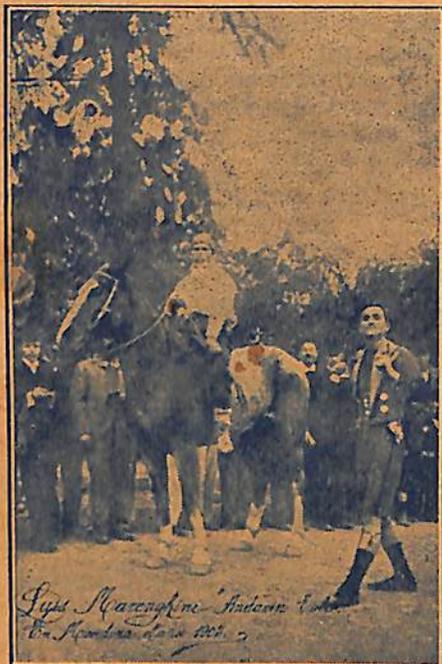
El progreso de estos hombres de trabajo, ha sido tan vertiginoso como el de esta localidad.

Venado de lo que era un desierto, es un emporio de riqueza y de cultura. Así también, de dos hombres e igual número de voluntades dispuestas a la labor y al comercio, surgió la casa «Ditieri» la más importante de la zona, lo que se comprueba con solo observar el comercio intalado en su amplio local propio de la calle Pellegrini 745.

todas sus instalaciones, estantes, vidrieras puertas de acceso colocándose a la altura de similares en grandes ciudades.

Visitar esta casa, es poder observar los significativos adelantos de presentación recientemente introducidos, en la que a la vez se brindan oportunidades en todos los renglones de tienda, hasta ahora nunca vistos.

Don Luis Marenghini



Conocido vecino de esta, famoso andarín pedestre que en los años de juventud, recorrió todo nuestro país y parte de Chile, y Uruguay.

En esta foto aparece en la ciudad de Mendoza en el año 1902, en momentos de largar una carrera, teniendo como adversario a un caballo, el que debía recorrer 15.500 metros, mientras el andarín 9.500, la que ganó este último.

Según programas de aquella época que tenemos a la vista, y otros documentos, corrió otra carrera contra un ciclista; el ciclista debía recorrer 20.000 metros y el andarín 10.000 la que también ganó.

Corrió en otra ocasión una carrera de resistencia compitiendo con un caballo, siendo condición que el que se parase primero perdía la carrera, habiéndose parado el caballo después de varias horas.

En algunas ocasiones también tuvo que tascar el polvo de la derrota, pues, aunque es muy raras veces, perdió algunas de las numerosas carreras que corrió.

Participó ganando la llamada carrera de las narajas. El andarín Marenghini debía recorrer 1.500 mts., mientras su competidor debía recoger una a una 35 narajas colocadas en el suelo desde la raya de partida, llevando las narajas de a una conforme las iba alzando a una canasta también colocada en la línea de partida, y con la condición de que si alguna de estas se salía del canasto al echarla en él, perdía la carrera el alzador. También la ganó Marenghini.

El Domingo 28 de Febrero de 1904 corrió por primera vez en Venado Tuerto, una carrera concertada con el célebre andarín Jorge A. Gelin, émulo de Bargas, siendo esta de cinco vueltas en la plaza o sean 4.500 metros, fueron jueces de esta carrera los señores Severo Peralta, Lindolfo López e Isidoro Samuél Sosa. Era tal el entusiasmo que había entre la concurrencia de 5.000 personas que se habían congregado, pues, se habían volcado de los pueblos vecinos y de la colonia a esta reunión todos sus habitantes, que se hacían apuestas, jugando hasta caballos ensillados y ovejas, siendo el preferido a quien estaba la plata Gelin, resultando ganador con facilidad Marenghini.

En esta carrera amenizó la banda de música del maestro Gaudina.

Mas historia interesante

Desembarcó el primer automóvil en esta, reuniéndose con este motivo unas 300 personas en el galpón de cargas a presenciar esta tarea,

Café "JAPONES"

DE
TAKESHI IKE

MAQUINA "EXPRESS"

Servicio de Café, Té, Cacao y Completo a todas las horas

Venta de Café molido y en grano para familias, a precios módicos

Belgrano

que constituía un acontecimiento sensacional.

Estableció el primer Bar de lujo en Venado Tuerto.

Instaló el primer cinematógrafo, en tiempos en que las señoras y señoritas asistentes a las funciones, con harta frecuencia, impresionadas por los argumentos de la cintas en su sensibilidad femenina, poco conocedora de ese arte, rompían a llorar durante la función.

Tabla de posiciones

Liga Venadense de Foot-Ball

Campeonato Regional

PRIMERA DIVISION

	J	G	E	P	Pt.
A. Maggiolo...	7	5	1	1	11
Nacional.....	7	5	1	1	11
J. Newbery....	7	2	4	1	8
Centenario....	7	3	1	3	7
Carmelense...	7	2	2	3	6
A. Elortondo..	7	2	1	4	5
C. Argentino..	7	1	3	3	5
S. Sarmiento..	7	1	1	5	3

Finalmente contrajo enlace aqu hace 29 años, formando un respetable hogar y actualmente sigue trabajando, siendo poseedor de una regular posición económica.

Su vida matizada es la historia de un aventurero, de un bohemio de alma y corazón, de un hombre que supo amar y educar a sus hijos, a todos los que dió alguna profesión o arte liberal.

Tabla de Posiciones

Correspondiente a la
SEGUNDA DIVISION
de la

Liga Venadense de Foot-Ball

	J	G	E	P	Pt.
J. Newbery....	5	4	1	—	9
Centenario....	5	3	2	—	8
C. Argentino..	5	3	—	2	6
A. Elortondo..	5	1	2	2	4
S. Sarmiento..	5	1	1	3	3
Nacional A....	5	—	—	5	—

Un buen remedio para su tos

Jarabe Pectoral Dorel

Grippe, Tos, Catarros agudos y Crónicos

Precio de venta el frasco \$ 3.20

VENTA EN LA

Farmacia "NACIONAL"

Rivadavia esq. Juan B. Justo
VENADO TUERTO

Presentación moderna de un comercio histórico

La casa de comercio en que actualmente se encuentra instalada la tienda de «El Barato Argentino» que tiene tradición e historia, ligada a la del pueblo por que en ella se establecieron hace casi medio siglo, hombres que - algunos sobrevivientes-son verdaderas reliquias de tradición, anticipándose a la solemne conmemoración de esta fausta fecha del Cincuentenario ha sido modernizada en

RADIO SUD - AMERICANA

Unicos distribuidores para la zona de los afamados

Receptores "VOLTA"

Casa Central:

PERGAMINO

Calle San Nicolás 664

Sucursal en:

VENADO TUERTO

Calle San Martín 660

La Casa cuenta con un surtido completo de

**PILAS
BATERIAS
ACUMULADORES**

y demás Accesorios para RADIO

Solicite su Plan de Ventas en Mensualidades

representante en esta localidad

Nos adherimos complacidos al 50 Aniversario de la fundación de VENADO TUERTO y formulamos cordiales votos por su siempre creciente progreso que constituye el más honroso orgullo de su primer medio siglo de vida.

CIA. UNION TELEFONICA

OFICINA LOCAL 25 DE MAYO 545

AHORRE TIEMPO Y DINERO, COMPRANDO EN LA CASA "AZCOAGA"

COMENTARIOS FOOT - BALLISTICOS

Por T. ROMPEREDES

Una de las mejores defensas la constituye sin lugar a dudas la que actualmente posee Jorge Newbery, y difícilmente, ningún cuadro de los que intervienen en el campeonato, tengan una defensa tan completa, donde son verdaderos puntales el "Toro" Puñet y la "Pantera" Gómez, siguiéndolos Cabrera "Orío", el "gringo" Ambrosio, el "Corto" Perillo y Masneri "Muller". Con ésta defensa Newbery irá muy lejos, y su "hinchada" experimentará muchas satisfacciones.

—Los Carmelenses antes que se iniciara el campeonato se corrían una fija, pero resulta que "la vaca se les volvió toro" y empezaron a sonar; primero con S. Sarmiento, después con Newbery y últimamente en su propio field con Centenario. Los del Sportman al verse "basureados" en su propia casa donde se creían imbatibles quisieron ganar de prepotencia, pero los bravos muchachos centenaristas no les aflojaron y lo mandaron a Bidich a buscar por tres veces la pelota al fondo de la red. La fogosa hinchada de Carmen estaba que ardía y se la agarraron con el referee, el cual fué la víctima que pagó los platos rotos al "ligar" una soberana paliza. Estos muchachos Carmelenses son incorregibles; ya una vez por las mismas causas les fué clausurada la cancha por un año y ahora han recibido el mismo castigo aunque esta vez es tan solo por un mes.

—Después de haber permanecido durante un largo tiempo en relache ha reaparecido nuevamente integrando el once Centenarista, Giraudi, el viejo defensor del extinguido Sportivo Sarbach. Muchos aficionados creían, con cierto pesar, que ya hubiera cogido los botines definitivamente; pero el popular "Pichulo" ha vuelto a patear la redonda para demostrarles que todavía le queda mucha clase y para que no queden con ninguna duda al respecto, en el partido en que Centenario derrotó al Carmelense, hizo de las suyas como en sus mejores tiempos y se mandó dos

que se ignoran en el primer equipo de Central Argentino, pasó a ocupar el difícil puesto de centre-half el rubio Crappela más conocido por "Polaco" y que anteriormente jugaba de half - derecho, en donde logró destacarse llegando a integrar el combinado de la Liga. En su nuevo puesto venía poco a poco desempeñándose bastante discretamente, demostrando poseer condiciones para el mismo; pero por disposición de los dirigentes ha vuelto a su antiguo puesto, para ceder el de centre-half a Fueyo, el cual actualmente no es el mismo de antes. pese a toda su buena voluntad por jugar; pero no hay lugar a dudas que éste ha de recuperar su anterior forma, para satisfacción de su "hinchada".

—Las segundas divisiones de Centenario y Newbery, son dos verdaderas primeras; a más de una que tienen tal categoría les harían morder el polvo de la derrota. En ellas militan jugadores que anteriormente han actuado en el equipo superior. Actualmente ambos cuadros marchan inmejorablemente colocados en la tabla de posiciones del campeonato, permaneciendo aún invictos, lo cual es indudablemente un título bastante honroso por cierto, que les dá mucho más méritos y ánimos para obtener el ansiado campeonato. El guapo equipo Newberista marcha a la cabeza a solo un punto de ventaja sobre el bravo once centenarista y los dos están dispuestos a sacarse chispas cuando llegue la ocasión de definir posiciones para clasificarse el campeón.

—Como está anunciado y con motivo del Cincuentenario de Venado Tuerto, se enfrentarán en ésta los equipos representativos de la Liga Venandense y la Asociación de Pergamino. Existe gran expectativa en

tre la afición local por ver este encuentro de carácter interprovincial, esperando que los integrantes de nuestra representación no defraudarán las esperanzas que han depositado en ellos y sabrán jugarse enteros para salir airosos de sus viejos y serios rivales, los Pergaminenses, que vienen a ésta dispuestos a llevarse los laureles de la victoria, haciendo honor a su título de Campeones Amateurs de la Pcia. de Bs. Aires.

Circular de la Casa Teijeiro

Distinguido Cliente

La presentación de su mesa deberá ser perfeccionada con los vinos finos que vendo. Al efecto de que disfrute estos excelentes vinos de bouquet y clases selectísimos ha dispuesto hacer los siguientes surtidos que se denominarán:

SURTIDO CINCUENTENARIO (N. 1)

- 1 botella Cognac 3 Coronas.
- 1 > Sidra Gaitero.
- 1 > Ponche Español.
- 1 > Anis del Mono.
- 1 > Garnacha Toro.
- 1 > Oporto Promesa.
- 2 > Moscatel.
- 2 > Claret.
- 1 > La Colina, Rubí, Añejo.
- 1 > > Añejo Blanco.

\$ 29.—

SURTIDO CINCUENTENARIO (N. 2)

- 3 botellas Moscatel.
- 3 > Claret.
- 2 > Garnacha Toro.
- 2 > Oporto Promesa.
- 1 > Cognac Faisán.
- 1 > La Colina, ó Rubí.

\$ 12.—

SURTIDO CINCUENTENARIO (N. 3)

- 1 botella Garnacha.
- 1 > Oporto.
- 1 > Marsala.
- 5 > Moscatel.
- 2 > Claret.
- 2 > Gran Moscato.

PERIODISMO

Significa un admirable exponente de amor al trabajo, la presentación del último número de la Revista «El Mejor Amigo» ya que este evidencia sacrificios constantes de una larga temporada.

Este número es más que extraordinario, llegando a entrar en los límites de una verdadera obra de historia, ya que en el se encuentran datos, que un día han de ser requeridos, cuando algún historiador se decida a escribir la que corresponde a Venado Tuerto.

Bien matizada por colaboraciones, actas, páginas gráficas, avisos y poesías, se leen sus ochenta y cuatro páginas con el mismo interés y avidez.

Impecablemente presentada en su trabajo tipográfico, en el que se notan tipos nuevos en el material de imprenta, se complementa con una perfecta encuadernación.

Se confirma así cuando dijimos en estas mismas columnas el número pasado, juicio que emitimos, sabien-

do de cuanto es capaz el padre Semprini, cuando se decide a hacer algo en la revista que con tanto amor dirige.

A las merecidas y múltiples felicitaciones recibidas, hacémosle llegar las nuestras, que como colegas que sabemos lo que cuestan estos esfuerzos, no podemos menos de admirarlos, y alentarlos, moneda con la que se dan por pagos, los que en el periodismo bregan desinteresadamente como el padre Semprini, haciendo verdadera cátedra de elevadas normas y sanos principios.

Escribanía Pública

JOSE AUFRANC

Registro N.º 110

Teléfs. U. T. 291 - C. A. T. 1031

S. Martin 358 VENADO TUERTO

CAPILLA DEL MONTE

Lo mejor de las Sierras de Córdoba

CLIMA
BELLEZA
MONTAÑA

GRAN HOTEL "VICTORIA"

DE
J. P. MOYANO

El principal de la localidad. - Comodidades y precios equitativos - Servicio esmerado

Cocina Internacional

Habitaciones y departamentos con baños exclusivo

VISITELO

Radio - Orquesta

La Farmacia "GLARIA"

Comunica a Ud. que tiene

establecido un

Servicio Nocturno permanente

MIGUEL GLARIA

VINOS FINOS



“TEIJEIRO”

(MARCA REGISTRADA)

Barbera - Freisa - Claret - Moscatel - Moscato - Oporto
Marsala - Garnacha - Jugo de Uva

PIDALOS A SU ALMACENERO